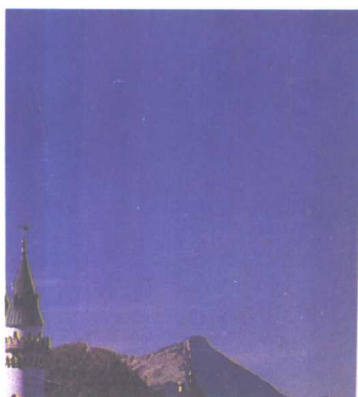
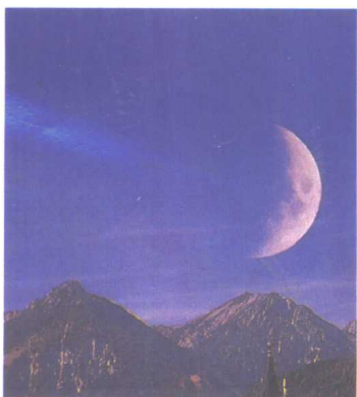
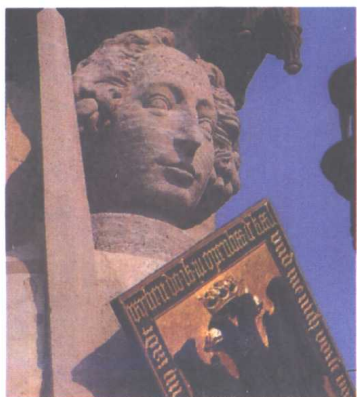


德

國

情

统一后的德国



# 德 国 情

——统一后的德国

刘芳本 叶本度

旅游教育出版社

(京)新登字168号

德国情

——统一后的德国

刘寿本 叶本度

旅游教育出版社出版

北京市京东印刷厂印刷

新华书店北京发行所经销

开本：850×1168毫米1/32 13.125印张 4插页 280千字

1992年10月第1版 1992年10月第1次印刷

印数：1—10000册 定价：8.50元

ISBN 7-5637-9370-5/G·125

## 前 言

《德国情》一书在两德统一两周年之际问世，以它独具新意的风格和信息值满足广大读者对这个国家日益增长的兴趣。为能向读者奉献这份精神食粮，我们倍感欣喜。

《德国情》在内容编排上，以德国的政治、历史、社会文化发展为主线贯穿全书，写出德国的方方面面。不仅在综合国情方面开展了较深层次的分析研究，而且也突出了作者对德国的认知优势。概括讲，本书具备如下三个特点：

第一，情真意切。在与联邦德国上至总理、下至普通工人的广泛接触和交往中，作者始终不渝地探索、思考着德意志民族性的真谛。数次旅德学术访问，身临其境，耳濡目染，使作者获得有关德国的历史、教育、民族心理变迁等方面大量的第一手资料。本书第十二章“我们所接触的德国和德国人”、第五章“教育——振兴民族的奥秘”以及第一章“德意志的艰难历程”中，作者通过大量史料和现实情况介绍了德意志这个迟到的民族是如何后来居上，如何在攀登工业化高峰之后成为两次世界大战的策源地，以及这一切的一切又是如何作用于国民心理的。在另一些章节里着重介绍了德国人的功效意识和功效成就以及他们的勤奋自强精神，在读者面前展示了一个颇具特色的民族形象，那久系心怀的谜结好似已被层层揭晓。中华民族素有历史悠久、勤劳智慧之美称。然而国家虽大，实力却远远不及许多中小国家，必须借鉴其他民族之长，以发展自身事业。在振兴这个占世界人口1/4的民族的伟业中，胸怀宽广、高瞻远瞩的人是不会排斥外国经验的，“他山之石，可以攻玉”。

第二，信息应时。正当1989年底本书初稿接近完工时，原民主德国政治风云发生突变，局势不定，瞬息万变。直至11月9日柏林墙被推倒，作者最终下决心推迟本书完成的计划，密切注视事态发展，1990年10月，即两德统一的前前后后，作者又得以再赴德国作实地考察，此行成果之一便是本书第十四章。这一章力求材料翔实，既包容重大政治事件，又穿插些新闻花絮和趣闻轶事。德国统一从形式上已告完成，然而居民心理上的隔阂和分歧仍未消除。冰冻三尺非一日之寒，事态正在继续发展。作者将本书取材的截止日期确定于1990年12月2日，即全德首次大选日。

第三，沟通民情人心的桥梁。体现这一特点的章节有第四章“语言、姓名”，第十章“风俗民情”，第十一章“民间节日”等等。这里凝聚着作者的美好愿望：把作者与之打了35年交道的德语语言的特点、难点和美妙迷人之处毫无保留地畅然倾述，把德国高度现代化的“无烟工业”理出头绪，以轻快笔调献给读者，将情趣盎然的民间节日向读者娓娓道来。从短短一页的赴德留学须知中，读者既可获悉申请规程与手续，又可多得到一次抉择之前冷静、理智的全盘思考机会。

本书的特点是用我们的眼光观察德国人，用我们的头脑思考德国事。但愿这本融知识性、趣味性于一体，图文并茂的《德国情》能够激发读者的共鸣与同感，并给读者带来愉快。

在本书写作过程中，作者得到德国洪堡基金会、德国驻华大使馆等机构的帮助。北京市社会科学院外国问题研究所研究员孙正达先生给了作者慷慨真诚的帮助。朱雪宝同志提供部分参考资料。对于给予我们帮助的个人和单位我们谨致以衷心谢意。为避免挂一漏万，恕不一一列名致谢。

作者

1991年5月于北京

觀察

思攷

學習

衷心祝賀劉芳本同志新著《德國情》勝利出版

盧嘉錫  一九九三年夏月



全国政协副主席卢嘉锡教授和作者合影



参见本书第二章政体和地理风貌表 1 与表 2





BERLIN

9. November 1989



统一后的德国



1. 海德堡大学城全景



2. 巴伐利亚的农舍



3. 莱茵河上的洛莱蕾美女石



1. 南德博登湖一瞥

2. 汉堡港湾一角



3. “新天鹅石”王宫及天鹅湖





2. 科隆狂欢节



1. 慕尼黑的玛丽广场

3. 汽车、鸽子、老妇





1. 特里尔马克思故居

2. 柏林墙“啄木鸟”

3. “反对怠慢外国公民”!



## 目 录

第一章 德意志民族的艰难历程.....	( 1 )
一、从日耳曼到法兰克.....	( 2 )
二、加冕的查理大帝.....	( 3 )
三、加冕的奥托大帝.....	( 4 )
四、宗教改革.....	( 5 )
五、德意志二强的产生.....	( 8 )
六、从法国大革命到德意志民族神圣罗马帝国 的灭亡.....	( 9 )
七、1848年革命和制宪会议的失败.....	( 13 )
八、德意志第二帝国——从俾斯麦执政到威廉二 世的军国主义.....	( 17 )
九、从魏玛共和国到第三帝国.....	( 21 )
第二章 政体和地理风貌.....	( 29 )
一、引言——联邦政体背景.....	( 30 )
二、关于基本法.....	( 32 )
三、国家制度的基础.....	( 33 )
四、宪法机构.....	( 34 )
五、联邦制和州自治.....	( 39 )
六、各州概况.....	( 40 )
七、德意志民族的象征和标记.....	( 42 )
八、地理风貌.....	( 48 )
第三章 名胜与景点.....	( 53 )
一、旅游之国.....	( 54 )
二、莱茵河之游.....	( 54 )

三、葡萄酒之道	( 57 )
四、浪漫之道	( 60 )
五、童话之路	( 63 )
六、阿尔卑斯山道之游	( 66 )
七、黑森林山之游	( 67 )
八、蜻蜓点水	( 69 )
九、教堂一瞥	( 76 )
<b>第四章 语言、姓名</b>	( 87 )
一、语言	( 88 )
二、姓名杂谈	( 99 )
<b>第五章 教育——振兴民族的奥秘</b>	(103)
一、全民参与——尊师重教是国策	(104)
二、普通教育	(106)
三、纵观中小学教学生活	(110)
四、高等学府——成才必须勤奋	(120)
五、职业教育——谜中之谜	(132)
六、留德求学须知	(136)
七、德国诺贝尔奖金得主荣誉榜	(139)
<b>第六章 德国的饮食文化</b>	(145)
一、就餐——联络感情的社交形式	(146)
二、餐桌上的其它礼节	(150)
三、德国人的一日三餐	(156)
四、大学生的咖啡厅	(159)
五、酒吧文化	(160)
六、饮料和饮吸小常识	(161)
七、烟雾缭绕话香烟	(165)
<b>第七章 安乐窝和汽车国</b>	(167)
一、独宅独院安乐窝	(168)

二、小康的美妙	(169)
三、小康的来历	(172)
四、住房条件悬殊大	(173)
五、舒适的大学生	(174)
六、黑森林农舍的美	(175)
七、东部新五州的期待	(176)
八、西德——摩托化社会	(177)
九、汉莎的无懈可击和莱茵——美茵的迷宫现象	(178)
十、汉堡港——德国的出海门户	(180)
十一、火车重新受到垂青	(181)
十二、联邦德国的大动脉——高速公路	(184)
十三、汽车主人的烦恼	(185)
十四、生物浪潮和自行车热	(188)
<b>第八章 当今交际礼仪</b>	(191)
一、请注意你的风度	(192)
二、公共场合的交际礼貌	(193)
三、打招呼吗?	(197)
四、与女性交往	(199)
五、恰如其分的交际举止	(200)
六、学会善解人意	(202)
七、远亲不如近邻	(203)
八、细心周到的好主人	(204)
九、欢迎光临,但请不要突然袭击	(206)
十、入乡随俗,但不必一味迁就	(209)
<b>第九章 社会风情</b>	(211)
一、价值观的变迁	(212)
二、德国——业余文化生活的百花园	(214)
三、市井掠影	(231)



四、地区节日风情·····	(239)
<b>第十章 多姿多彩的节日</b> ·····	(247)
一、一二月份节日·····	(248)
二、三四月份节日·····	(260)
三、五六月份节日·····	(264)
四、七八月份节日·····	(278)
五、九十月份节日·····	(287)
六、十一、十二月份的节日·····	(295)
<b>第十一章 民俗剪影</b> ·····	(301)
一、节日习俗点滴·····	(302)
二、吉祥拾零·····	(311)
三、分娩、生日、婚丧、盖房·····	(320)
<b>第十二章 我们所接触的德国和德国人——什么是</b>	
德意志精神·····	(331)
一、“夜间我一想起德意志”·····	(332)
二、一丝不苟，忠于职守的德国人·····	(334)
三、表格之邦，文牍之道·····	(336)
四、不辞劳苦谋幸福的施瓦本性格·····	(337)
五、视秩序为生命，一个彻底规范化的民族·····	(341)
六、顺从精神和臣仆意识·····	(345)
七、德国，一个难以接近的巨人，或者一个实现席勒理想的国度·····	(347)
<b>第十三章 中国留学生在德国</b> ·····	(353)
一、黄土的魔力·····	(354)
二、王兰留德有感·····	(356)
三、小赵的失落感·····	(362)
四、苦闷的小俩口·····	(364)
五、梅花香自苦寒来·····	(367)